

Documentação do produto nos idiomas em que ele é produzido pode ser obtida na página de Atendimento ao Cliente, no site www.lifesize.com.

ACORDO DE LICENÇA PARA USUÁRIO FINAL DOS PRODUTOS LIFESIZE IMPORTANTE – LEIA COM ATENÇÃO

ANTES DE USAR OU INSTALAR ESTE PRODUTO, LEIA ATENTAMENTE ESTAS CONDIÇÕES DE USO.

Este Acordo de Licença para Usuário Final ("Acordo") constitui um contrato legal entre o comprador, em seu próprio nome ou no nome da entidade para a qual o produto foi adquirido (coletivamente referidos como o "Licenciado"), e a LifeSize Communications, Inc., referente ao produto acima mencionado, que inclui o software para computador e, na medida aplicável, os dados, a mídia, o material de referência impresso fornecido "on-line" ou em forma eletrônica e todos os itens que compõem o hardware fornecido ao Licenciado com o software pré-instalado ("Hardware") (coletivamente referidos como o "Produto"). A LifeSize Communications, Inc. ("LifeSize") ou suas empresas afiliadas, concessionários de licenças e representantes são proprietários de todos os direitos e títulos de propriedade, inclusive direitos autorais do e relacionado ao Software e todas as cópias do mesmo (incluindo, sem limitações, todas as imagens, texto de vídeo e de áudio incorporados ao Software) e toda mídia e materiais impressos que acompanham o produto, que são protegidos pelas leis de direitos autorais dos EUA e por tratados internacionais. É estritamente proibido copiar o Software, parcialmente ou na íntegra, de acordo com o estabelecido nas referidas leis e tratados. A ABERTURA DAS EMBALAGENS SELADAS DE SOFTWARE, O USO OU A INSTALAÇÃO DE QUALQUER PARTE DO PRODUTO OU O PREENCHIMENTO DE INFORMAÇÕES REFERENTES AO USUÁRIO E O CLICAR NO BOTÃO COM OS DIZERES "CONCORDO" INDICAM A ACEITAÇÃO DESTE ACORDO POR PARTE DO COMPRADOR, BEM COMO SUA CONCORDÂNCIA COM OS TERMOS DO MESMO, INCLUSIVE COM AS ISENÇÕES DE RESPONSABILIDADE RELACIONADAS A GARANTIAS, LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE CIVIL E CONDIÇÕES DE RESCISÃO DO ACORDO DESCRITAS A SEGUIR. SE O COMPRADOR NÃO CONCORDAR COM AS PROVISÕES DESTE ACORDO, DEVE CLICAR NO BOTÃO "NÃO CONCORDO" E NÃO INSTALAR O PRODUTO. ALÉM DISSO, DEVE REMETER A EMBALAGEM COM O DISCO E TODOS OS ITENS FORNECIDOS COM O PRODUTO (INCLUSIVE FICHÁRIOS E MATERIAIS IMPRESSOS) DE VOLTA AO LOCAL ONDE O PRODUTO FOI ADQUIRIDO, DENTRO DO PRAZO DE 10 (DEZ) DIAS DO RECEBIMENTO DO PRODUTO.

Termos da licença

1. USO.

1.1 Mediante a aceitação dos termos deste acordo pelo comprador, a LifeSize concede a este, referido como o Licenciado, o direito limitado, pessoal, intransferível, não-exclusivo de usar o Produto unicamente para fins empresariais internos ou para fins pessoais. O Licenciado tem direito de usar o Software apenas no Hardware em que este foi pré-instalado e somente de acordo com o descrito na documentação de usuário final fornecida pela LifeSize. Todos os direitos que não são expressamente concedidos ao Licenciado, com relação a este Acordo, são reservados pela LifeSize.

1.2 O Licenciado reconhece que o Software é propriedade exclusiva da LifeSize e de seus concessionários de licença, e que contém segredos comerciais valiosos. O Licenciado concorda em manter o Software estritamente conforme descrito nos termos desta licença. O Licenciado concorda que qualquer falta da sua parte em manter o Software de acordo com os termos estabelecidos poderá resultar em prejuízos irrecuperáveis para a LifeSize e que, portanto, a LifeSize terá direito a compensação equivalente, sem necessidade de provar o prejuízo irrecuperável causado ou de depositar garantia.

1.3 O Licenciado está ciente de que a LifeSize pode adquirir e processar certas informações sobre a sua pessoa e sobre seus fornecedores, sócios, parceiros, clientes e contatos de negócios para fins das operações de negócios da LifeSize, que abrangem mais de um país e que podem envolver o processamento e uso de dados pessoais interna e externamente, em todo o mundo, sob a condição de que a LifeSize obtenha consentimento prévio e por escrito do Licenciado, o qual concorda com o estabelecido neste parágrafo. Essas informações podem incluir nome, endereço comercial, número de telefone, endereço de e-mail e outros dados referentes à pessoa. Além de concordar com a coleta e processamento dessas informações, o Licenciado concorda que a LifeSize pode usar e compartilhar tais informações, segundo este Acordo ou na medida em que as mesmas forem necessárias para a LifeSize cumprir suas obrigações para com o Licenciado. Os termos da Seção 1.3 estão sujeitos aos termos do Demonstrativo A anexo.

2. **LIMITAÇÕES.** É proibido ao Licenciado alugar, arrendar ou emprestar o Software ou parte do mesmo, ou permitir que terceiros desenvolvam métodos para usar o Produto, bem como alugar o Produto ou usar o Produto para prestar serviços a terceiros. É proibido ao Licenciado transferir todos ou quaisquer direitos concedidos sob este Acordo, ou dar acesso à chave de licença para terceiros que não constituam uma das partes deste Acordo. O Licenciado reconhece que o Produto é vendido como um único item e que tanto o Software instalado no Produto quanto qualquer upgrade subsequente não podem ser usados separadamente pelo Licenciado. É proibido ao Licenciado efetuar a engenharia inversa, descompilar, desmontar, modificar, traduzir, tentar descobrir o código-fonte ou criar obras derivadas do Software, exceto, e unicamente, quando tal atividade for expressamente permitida por lei pertinente, não obstante esta limitação. É proibido ao Licenciado incorporar o Software em qualquer outro software ou produto relacionado a software. É proibido ao Licenciado realizar qualquer teste de benchmark sem o consentimento prévio e escrito da LifeSize, e o Licenciado, além disso, concorda em não revelar a terceiros nenhum resultado de testes de benchmarks realizados com o produto sem o referido consentimento.

3. **MANUTENÇÃO.** A LifeSize, ou um revendedor autorizado da LifeSize, poderá prestar serviços de manutenção relacionados ao Produto ("serviços de manutenção") ao Licenciado posteriormente ao prazo de garantia estabelecido na Seção 6.1, mediante pagamento adicional.

4. **TÍTULO.** Após pagamento integral ao vendedor, o Título de Propriedade do Hardware, mediante este Acordo, passa a ser exclusivamente do Licenciado. Antes da importância total ser paga ao vendedor, o Licenciado não tem direito de vender, transferir, ou efetuar qualquer tipo de negociação com o Hardware. A pessoa a quem o título é transferido concorda em se tornar concessionário da Licença, conforme estabelecida por meio deste documento.

5. **RISCO DE PERDA.** Uma vez que o Produto se encontre em mãos da empresa transportadora, no local de expedição da LifeSize, F.O.B, o risco de perda relacionado ao Hardware adquirido, segundo este Acordo, passa a ser do Licenciado.

6. GARANTIA

6.1 GARANTIA LIMITADA.

6.1.1 **Software.** A LifeSize garante, pelo prazo de 1 ano da data da remessa ao Licenciado original pela LifeSize ou revendedor autorizado da LifeSize, que o Software funcionará substancialmente de acordo com as especificações por ela publicadas. A LifeSize não concede nenhum tipo de garantia a nenhum usuário do Software subsequente ao Licenciado original. A LifeSize não garante que o Software não apresentará erros nem que funcionará ininterruptamente. A LifeSize ou um revendedor autorizado da LifeSize fornecerá gratuitamente, durante o prazo da garantia, atualizações, patches, correção de erros (bug-fixes) ou reposição do Software, conforme necessário para corrigir erros ou funcionamento inadequado do Software. Toda reposição terá garantia válida para o prazo restante da garantia original ou 30 (trinta) dias, valendo o prazo mais longo. Esta garantia não se aplica ao seguinte: defeitos que não sejam decorrentes de falha substancial do Software em cumprir as especificações publicadas; defeitos relacionados a uso inadequado, negligência, acidente ou abuso do Software; defeitos de Software que tenha sido modificado; defeitos que possam aparecer quando o Software tiver sido usado de forma que infrinja este Acordo.

6.1.2 **Hardware.** A LifeSize garante, pelo prazo de 1 ano da data da remessa ao Licenciado original pela LifeSize ou revendedor autorizado da LifeSize, que o Hardware não apresentará defeitos de material ou de mão de obra e que está de acordo com as especificações publicadas pela LifeSize. A LifeSize não concede nenhum tipo de garantia a nenhum usuário do Software subsequente ao Licenciado original. Durante o prazo da garantia do Hardware, a LifeSize ou um revendedor autorizado da LifeSize, a critério e despesa própria, efetuará o conserto, modificação ou reposição do Hardware defeituoso, dentro do prazo de

15 (quinze) dias úteis a contar da data em que a LifeSize ou o revendedor autorizado da LifeSize receber o Hardware defeituoso. É necessário que o Licenciado obtenha da LifeSize ou de um revendedor autorizado da LifeSize a autorização de devolução de materiais (RMA - Return Materials Authorization), que autoriza e especifica os procedimentos de devolução de Hardware defeituoso. Produtos devolvidos à LifeSize ou a um revendedor autorizado da LifeSize sem o RMA serão remetidos de volta ao Licenciado, com custo pago pelo Licenciado. Hardware que seja remetido à LifeSize ou a um revendedor autorizado da LifeSize deve ser corretamente embalado e remetido com porte pago. As peças de reposição poderão conter peças reconcondicionadas, remontadas ou recicladas equivalentes a peças novas, e serão garantidas pelo prazo restante da garantia original ou pelo prazo de 30 (trinta) dias, valendo o prazo mais longo. Esta garantia não se aplica a suprimentos e produtos consumíveis; (b) produtos com marcas originais de identificação removidas ou alteradas; (c) produtos que não são fabricados pela LifeSize; (d) produtos com defeitos ou falhas devidas a: catástrofe, acidente, negligência ou uso inadequado, falta ou defeito de energia elétrica, circuitos elétricos externos, ar condicionado, controle de umidade, uso de Produtos com itens não-fornecidos ou não-aprovados por escrito pela LifeSize; uso de Produtos de forma diferente da descrita nas especificações e instruções publicadas pela LifeSize; modificações, ajustes, consertos ou serviços efetuados por outros que não a LifeSize ou seus centros autorizados de serviço.

6.2 SEM OUTRAS GARANTIAS. EXCETO CONFORME EXPRESSAMENTE DEFINIDO NESTE ACORDO, O PRODUTO REFERIDO NESTE ACORDO É FORNECIDO PELA LIFESIZE NO “ESTADO EM QUE SE ENCONTRA”. O LICENCIADO ASSUME TODAS AS RESPONSABILIDADES PELA ESCOLHA DO PRODUTO EM FUNÇÃO DOS RESULTADOS QUE PRETENDE OBTER, E DA INSTALAÇÃO E USO DO PRODUTO E DOS RESULTADOS OBTIDOS COM O MESMO. A LIFESIZE NÃO GARANTE AO LICENCIADO O DESEMPENHO NEM OS RESULTADOS OBTIDOS COM O USO DO PRODUTO, E ISENTA-SE DE TODAS AS GARANTIAS (EXCLUINDO-SE A GARANTIA LIMITADA ESTABELECIDNA SEÇÃO 6.1) EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUSIVE, SEM LIMITAÇÃO, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM, NÃO-INFRAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS, EM RELAÇÃO A ESTE PRODUTO E AOS MATERIAIS IMPRESSOS QUE O ACOMPANHAM. ALGUNS ESTADOS E PAÍSES OU JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, PORTANTO, A EXCLUSÃO ACIMA PODERÁ NÃO SE APLICAR NO CASO DO COMPRADOR INDIVIDUAL. NESSE CASO, TAIS GARANTIAS SERÃO LIMITADAS AO PRAZO DA GARANTIA. NENHUMA GARANTIA SE APLICA APÓS ESSE PRAZO. ALGUNS ESTADOS E PAÍSES OU JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES QUANTO AO PRAZO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS, PORTANTO O ACIMA MENCIONADO PODERÁ NÃO SE APLICAR AO CASO INDIVIDUAL DO COMPRADOR.

7. LIMITE DE RESPONSABILIDADE. O LICENCIADO ASSUME RESPONSABILIDADE PELO CUSTO TOTAL REFERENTE A QUALQUER DANO QUE POSSA SE RELACIONAR ÀS INFORMAÇÕES CONTIDAS NO PRODUTO OU POR ELE COMPILADAS. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A LIFESIZE OU SEUS DISTRIBUIDORES SERÃO RESPONSÁVEIS, SEM LIMITAÇÃO, A DANOS CONSEQUENTES, PUNITIVOS, ESPECIAIS, INDIRETOS OU EXEMPLARES CONSTITUÍDOS POR PERDA CESSANTE, INTERRUPTÃO DE NEGÓCIOS, PERDA DE INFORMAÇÕES EMPRESARIAIS OU OUTRAS PERDAS MONETÁRIAS QUE PODEM DECORRER DO USO OU INABILIDADE DE USAR O PRODUTO, MESMO SE TIVER SIDO INFORMADA DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS CONSEQUENTES OU INCIDENTAIS, PORTANTO, A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODERÁ NÃO SE APLICAR NO CASO DO COMPRADOR INDIVIDUAL.

EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A OBRIGAÇÃO TOTAL DA LIFESIZE PERANTE O LICENCIADO EXCEDERÁ O VALOR PAGO PELO PRODUTO POR PARTE DO LICENCIADO, SEJA POR AÇÃO JUDICIAL, COM BASE EM CONTRATO, TEORIA JURÍDICA OU QUALQUER OUTRA FORMA. ESTA LIMITAÇÃO SE APLICA NÃO OBSTANTE FALHAS RELACIONADAS À FINALIDADE ESSENCIAL DE QUALQUER RECURSO LEGAL LIMITADO. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE OU LIMITAÇÃO RELACIONADA A AÇÕES JUDICIAIS REFERENTES A LESÃO FÍSICA PESSOAL E DANO A PROPRIEDADE IMOBILIÁRIA OU BENS PESSOAIS TANGÍVEIS. EM TAIS CASOS, E A MENOS QUE ESTABELECIDO DE OUTRA FORMA NO DEMONSTRATIVO A ANEXO E ONDE FOR PERMITIDO POR LEGISLAÇÃO LOCAL, A LIFESIZE SE RESPONSABILIZARÁ EXCLUSIVAMENTE PELO SEGUINTE: (i) NA MEDIDA QUE OS DANOS TENHAM SIDO CAUSADOS POR NEGLIGÊNCIA E (ii) POR OUTROS DANOS REAIS ATÉ O VALOR MÁXIMO EQUIVALENTE AO PREÇO PAGO PELO LICENCIADO PELO PRODUTO OBJETO DA AÇÃO JUDICIAL OU QUE DEU ORIGEM À DEMANDA.

8. INDENIZAÇÃO.

8.1 Defesa contra ações judiciais pertinentes a direitos autorais pela LifeSize. A LifeSize defenderá o Licenciado contra quaisquer ações judiciais impetradas por terceiros que aleguem que o Software LifeSize infringe direitos autorais, e pagará a quantia exigida em consequência de qualquer resultado adverso de julgamento final (ou acordo no qual a LifeSize consinta), sujeito aos termos pertinentes a este Acordo. É obrigação do Licenciado notificar a LifeSize imediatamente por escrito sobre a ação judicial, e outorgar à LifeSize controle exclusivo da defesa ou acordo. O Licenciado concorda em prestar assistência à LifeSize, em medida razoável, na defesa contra a ação judicial. As obrigações da LifeSize não se aplicam na medida que a ação judicial ou julgamento final adverso seja baseado em (i) uso do Software após a LifeSize notificar o Licenciado de que é necessário parar de usá-lo, devido à ação judicial em questão; (ii) combinação do Software com outra tecnologia, inclusive software para computador ou outros materiais; (iii) uso de ou acesso ao Software por outra pessoa que não o Licenciado, conforme estipulado neste documento ou (iv) alteração do Software por outro que não a LifeSize ou suas partes contratadas. O Licenciado reembolsará a LifeSize por todos os custos e danos decorrentes de tais atividades, na medida em que estas tenham constituído causa ou resultado da falta por parte do Licenciado, seus diretores, escritórios, funcionários, indivíduos ou empresas contratadas, agentes ou representantes.

Se a LifeSize receber informações relacionadas a reivindicação por infração de direitos autorais, ela poderá, a custo próprio e sem nenhuma obrigação para tanto, (i) obter para o Licenciado o direito de continuar a usar o Software sobre o qual está sendo feita a reivindicação de infração (ii) modificar o Software para que este não infrinja nenhum direito autoral ou (iii) substituí-lo por um equivalente funcional que não entre em infração, em cujo caso o Licenciado parará imediatamente de usar o Software que se alega estar em infração.

Se, no entanto, como resultado da ação judicial de reivindicação de infração de direitos autorais, o uso do Software for proibido por tribunal de jurisdição competente, a LifeSize envidará todos os esforços comercialmente razoáveis para obter o direito de continuar seu uso, modificá-lo para que não infrinja nenhum direito ou substituí-lo por um produto de funcionamento equivalente.

8.2 O Licenciado concorda que, se usar o Software inadequadamente, de forma que resulte em um terceiro (ou o governo) impetrar uma ação judicial contra a LifeSize como resultado imediato de sua ação ou falta de ação, o Licenciado indenizará a LifeSize e a isentará de qualquer responsabilidade relacionada e qualquer ou todo dano, reivindicação, custo e despesa (inclusive honorários advocatícios razoáveis).

9. AUDITORIA. Mediante aviso escrito, a LifeSize tem o direito de fazer a auditoria de conformidade do Licenciado com este Acordo. O licenciado deverá fornecer acesso total e desimpedido a todos os livros contábeis, registros, sistemas e materiais solicitados pela LifeSize. No caso de haver alguma discrepância, sem limitação a qualquer outro direito ou recurso legal disponível para a LifeSize por lei ou equidade, o Licenciado deverá imediatamente tomar todas as providências necessárias para cumprir os termos deste Acordo, e, além disso, o Licenciado pagará imediatamente à LifeSize qualquer valor devido, bem como o custo da auditoria feita pela LifeSize.

10. PROVISÕES GERAIS.

10.1. RENÚNCIA A DIREITOS. A renúncia de direitos de qualquer falha ou infração de qualquer obrigação nos termos deste Acordo por qualquer uma das partes não implicará em renúncia a nenhum de seus direitos relacionados a qualquer falta ou infração futuras de obrigação pela outra parte.

10.2 AVISOS. Todos os avisos, exigências, renúncias de direitos e outras comunicações necessárias ou que podem ser encaminhados à LifeSize conforme este Acordo devem ser feitos por escrito e serão considerados devidamente efetuados se forem entregues pessoalmente ou por correio com entrega certificada

ou registrada e com porte pago ao endereço atual da sede principal, conforme indicado no site www.lifesize.com (ou em outro endereço, número de fax ou endereço de e-mail especificado por tal aviso).

10.3. LEI APLICÁVEL. Este Acordo será regido e interpretado segundo as leis dos EUA e do Estado do Texas, sem referência ao princípio de conflito entre leis. Toda disputa entre o Licenciado e a LifeSize no que diz respeito a este Acordo estará sujeita exclusivamente à jurisdição dos tribunais estaduais e federais do Texas. Este Acordo constitui a íntegra do acordo entre o Licenciado e a LifeSize e sobrepõe-se a qualquer outra licença ou pedido de compra relacionado ao Produto. Se alguma provisão deste Acordo for considerada inválida, o restante do Acordo continuará em vigor em sua extensão total. Se o estado da lei aplicável e/ou uma jurisdição específica considerar o Acordo inválido ou inexecutável, as leis e a jurisdição do país ou território em que o Software foi adquirido serão ter precedência, independentemente dos princípios de conflito entre leis, a menos que esteja estabelecido de outra forma no Demonstrativo A anexo. O Demonstrativo A, aqui incorporado por referência, contém termos específicos para o país, que são suplementares ou emendam os termos deste Acordo. As partes concordam, por meio deste, que a Convenção das Nações Unidas em Contratos para Vendas Internacionais de Mercadorias não se aplica a este Acordo.

10.4 RESCISÃO. Esta licença será automaticamente rescindida se o Licenciado não cumprir os termos e as condições do Acordo. Nesse caso, o Licenciado deverá destruir todas as cópias do Software e todos os componentes do mesmo.

10.5 TRANSFERÊNCIA - TERCEIROS NÃO PODEM SER BENEFICIÁRIOS. Este Acordo não pode ser transferido por Licença sem o consentimento expresso e por escrito da LifeSize. As partes concordam que não há nenhum terceiro beneficiário para este Acordo, e nenhum terceiro pode reivindicar direitos ou iniciar ação judicial para impor os termos deste Acordo.

10.6 ARBITRAGEM.

10.6.1 Exceto no que diz respeito a recursos de emergência para infrações de restrições de licenças, quaisquer e todas as reivindicações, disputas e outros assuntos que surjam em relação a este Acordo ou ao relacionamento entre as partes estabelecido por este Acordo e que digam respeito a danos ou qualquer outro tipo de auxílio, e todas as defesas das mesmas ("Reivindicações") serão resolvidas por intermédio de arbitragem, cuja decisão será obrigatoriamente aceita pelas partes. Exceto quando estabelecido em contrário no Demonstrativo A anexo, a arbitragem será conduzida de acordo com as regras da lei federal de Arbitragem dos EUA (Federal Arbitration Act) e, na medida em que a questão não for resolvida por tal lei, prevalecerão as regras de arbitragem comercial conhecidas como Commercial Arbitration Rules, da American Arbitration Association ("AAA").

10.6.2 A arbitragem poderá ser iniciada por qualquer das partes mediante aviso escrito que especifique as Reivindicações a serem submetidas a arbitragem. Se uma das partes se recusar a cumprir suas obrigações, conforme estabelecidas neste acordo de arbitragem, a outra parte poderá impor a arbitragem por intermédio de tribunal federal ou estadual. A elaboração, validade, estruturação e interpretação desse acordo de arbitragem e todos os aspectos de seus procedimentos realizados conforme tal acordo, incluem, sem limitações, a determinação de que as questões que estão sujeitas a arbitragem serão decididas pelo árbitro. Exceto quando estabelecido em contrário neste Acordo, o árbitro aplicará a lei federal e as leis pertinentes do Estado do Texas (à exclusão dos princípios de escolha de lei do Texas que possam requerer a aplicação de alguma outra lei estadual), conforme aplicável. As partes fornecerão reciprocamente todos os documentos e registros solicitados razoavelmente relacionados à disputa, de modo a minimizar as despesas e inconveniências para ambas. Revelações adicionais dependerão de permissão expressa do árbitro em demonstração de que são necessárias. Todas as decisões e ordens do árbitro poderão ser impostas, e o julgamento quanto a qualquer laudo decisão determinado durante o procedimento de arbitragem poderá ser confirmado e registrado em qualquer vara federal ou estadual de jurisdição competente.

Todos os trâmites legais serão efetuados em inglês, exceto quando estabelecido de outra forma pelo Acordo, e deverão ser realizados em Austin, no Estado do Texas.

10.6.3 Dentro de 30 (trinta) dias do aviso do início do procedimento de arbitragem, cada um das partes deverá escolher 1 (um) árbitro. Os Árbitros, assim escolhidos, indicarão um terceiro árbitro, que servirá como diretor do tribunal de arbitragem. Os três árbitros deverão ter mais de cinco anos de experiência profissional em tecnologia da informação e não podem ter sido previamente empregados por nenhuma das partes nem ter nenhuma participação direta ou indireta em nenhuma das partes nem no objeto da arbitragem. Os árbitros terão autoridade exclusiva quanto ao laudo e determinação dos custos da arbitragem e dos custos incorridos pelas partes pelos serviços prestados pelos advogados, consultores e conselheiros. O laudo feito pelo árbitro será final, obrigatório, não-recorável e executável em toda a extensão da lei. Os custos e taxas da arbitragem serão de responsabilidade da parte que não prevalecer, a menos que os árbitros determinem de outra forma. O árbitro não terá nenhuma autoridade que exceda as limitações das responsabilidades definidas neste Acordo.

Os trâmites legais e a decisão serão mantidas em sigilo pelas partes. Nenhuma ação judicial poderá ser iniciada como ação judicial de classe, combinada ou consolidada com qualquer outro trâmite legal, e, além disso, nenhum trâmite legal poderá ser impetrado em capacidade representativa ou em nome de uma classe. Nenhuma das partes tem direito de agir como representante de classe ou participar como membro de uma classe de reclamantes com respeito a qualquer Ação Judicial.

10.7 PRESCRIÇÃO. Exceto quando estabelecido em contrário pela legislação pertinente, sem possibilidade de renúncia a direitos contratuais, ou exceto conforme estabelecido no Demonstrativo A anexo, nenhuma das partes tem direito a iniciar ação judicial, segundo este acordo, após dois anos do surgimento da causa da ação.

11. RESTRIÇÕES DE EXPORTAÇÃO. É proibido ao Licenciado exportar ou reexportar o Produto (a) dentro de ou para qualquer país com relação ao qual os EUA imponham embargo de bens ou (b) a qualquer pessoa que conste da lista do Treasury Department dos EUA como Specially Designated Nationals (cidadãos de nacionalidades com designação especial) ou que conste na Table of Deny Orders (tabela de recusa de pedidos do Commerce Department dos EUA). A instalação ou uso do Produto significa que o comprador afirma e garante que não se está geograficamente localizado em nenhum dos países que conste nas listas recém-mencionadas, nem sob controle de dos mesmos, e que não é de nenhuma dessas nacionalidades nem reside desses países.

12. A INSTALAÇÃO, CÓPIA OU QUALQUER FORMA DE USO DO PRODUTO PELO LICENCIADO SIGNIFICA QUE O MESMO CONCORDA EM SE SUBMETTER AOS TERMOS DESTA ACORDO DE FORMA OBRIGATÓRIA, INCLUSIVE AS ISENÇÕES DE RESPONSABILIDADE DE GARANTIA, LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADES E PROVISÕES REFERENTES À RESCISÃO DESCRITAS ANTERIORMENTE.

CONCORDO